



Hoja informativa

De la Asociación Internacional de Orientación Educativa y Profesional

Número 63, Febrero 2008

Editorial

2008 ha sido un año particularmente productivo para la Orientación. El Comité ejecutivo, la Junta Directiva y los miembros de la AIOSP se han mostrado muy activos, enriqueciéndose por las crecientes relaciones con otras importantes organizaciones. Una de las prioridades de la Presidencia Francesa de la Unión Europea era la Orientación, y los ministros europeos adoptaron una resolución sobre la orientación a lo largo de la vida en Europa. Aún queda mucho por hacer, y es por ello que desde esta Hoja Informativa, la primera del año, os deseamos a todos un feliz año 2009 y éxito en vuestros proyectos.

Suzanne Bultheel y Beatriz Malik Editoras Generales

Nueva Resolución del Consejo de la UE 2008 sobre la mejora de la integración de la Orientación a lo largo de la vida en las estrategias de aprendizaje a lo largo de la vida



La Presidencia Francesa de la Unión Europea de 2008 consideró la orientación a lo largo de la vida como una de las prioridades en su agenda. La segunda Conferencia Europea sobre Políticas de Orientación a lo largo de la vida "Managing change: lifelong guidance in Europe" ("Dirigiendo el cambio: orientación a lo largo de la vida en Europa") tuvo lugar en Lyon el 17 y 18 de Septiembre de 2008. Los responsables de los discursos inaugurales fueron Xavier Darcos, Ministro francés de Educación, y Odile Quintin, Directora General de Educación y Cultura de la Comisión Europea. Ambos enfatizaron el papel clave de la Orientación a lo largo de la vida en la educación y en las estrategias formativas a nivel europeo.

La conferencia reunió a 300 expertos europeos e identificó las posibles áreas de convergencia para mejorar la orientación de los jóvenes dentro el contexto de los sistemas educativos europeos y para medir el progreso realizado en la implantación de la Resolución referente a la Orientación adoptada por el Consejo Europeo y los representantes de los Estados Miembros en 2004. Esta resolución señala la necesidad de una política de orientación a lo largo de la vida en el ámbito local, regional, sectorial, y nacional. El Coordinador de las Políticas Europeas de Orientación a lo largo de la vida, Raimo Vuorinen, presentó las ventajas de la recientemente establecida red y el potencial de ésta para dar mejores soluciones nacionales a los problemas nacionales. La conferencia también tenía un segundo cometido que se desarrolló en tres grupos de trabajo paralelos. Los participantes de los mismos fueron invitados a presentar ejemplos de buenas prácticas de acuerdo con los temas de la conferencia y a plantear cuestiones claves que se pudieran aportar a la nueva Resolución del Consejo sobre Orientación a lo largo de la vida. Ésta se elaboró durante la Presidencia Francesa de 2008.

Los mensajes clave (sintetizados por John McCarthy, director del ICCDPP) de los grupos de trabajo se referían a los siguientes temas:

1) Los Gobiernos tienen un papel central en la creación de condiciones para la emergencia y desarrollo de sistemas de orientación a lo largo de la vida;

2) Los Servicios de Orientación Nacionales deberían tener un amplio rango de modalidades de servicio, ofertadas idealmente de un modo integrado. Deberían poder ser ofertados en varias localizaciones, incluyendo centros de trabajo;

3) Los sistemas de garantía de la calidad para la orientación a lo largo de la vida pueden funcionar como un mecanismo para componer una red coordinada por medio del desarrollo de una cultura común de servicio. También es necesario un modelo reticular para que los ciudadanos obtengan un servicio equivalente de todos los servicios socios de la red. Los sistemas de garantía de la calidad deberían implicar a los usuarios en el diseño de los servicios y de los propios sistemas de calidad;

4) un sistema de orientación a lo largo de la vida estructurado e imparcial puede tratar la escasez de destrezas y las oportunidades de carrera emergentes;

5) El marketing activo de servicios de la carrera puede incrementar la conciencia ciudadana del potencial de la carrera.

Dos meses después de la conferencia de Lyon, los Ministros Europeos de Educación adoptaron la nueva Resolución sobre la mejora de la integración de la orientación a lo largo de la vida en las estrategias de aprendizaje a lo largo de la vida. El Consejo resaltó que se ha producido un progreso en la implantación de la Resolución de 2004. No obstante, se necesita un mayor esfuerzo para mejorar la calidad de los servicios de orientación, para ofrecer un acceso más justo basado en las necesidades y aspiraciones de los individuos, y para coordinar y establecer asociaciones entre las formas existentes de provisión de la orientación. El Consejo invitó a los Estados Miembros y a la Comisión de la Unión Europea al fortalecimiento de la Cooperación Europea en la provisión de orientación a lo largo de la vida, en particular a través de la Red europea para el desarrollo de las políticas de orientación a lo largo de la vida, con el apoyo del Programa de Aprendizaje a lo largo de la vida, y en colaboración con CEDEFOP.

El énfasis debería estar, particularmente, en:

1) capacitar a los Estados Miembros para compartir información sobre sus políticas y prácticas, y para la evaluación de ambas, de manera que cada uno se beneficie de los éxitos de los otros;

2) monitorizar la implantación de actividades nacionales y europeas en las cuatro áreas prioritarias dentro de la nueva Resolución;

3) esforzarse por asegurar que la orientación a lo largo de la vida sea más consistente y mejor insertada en las diversas áreas de políticas europeas y en particular en las de empleo e inclusión social;

4) considerar si se deberían desarrollar más políticas basadas en las evidencias en el ámbito europeo.

El Consejo invitó a los Estados Miembros a hacer uso de los siguientes principios rectores, de acuerdo con los contextos y legislaciones nacionales y con la perspectiva de apoyar las transiciones de la carrera a lo largo de la vida de los ciudadanos:

1. Animar a la adquisición de habilidades de dirección de la carrera a lo largo de la vida;

2. Facilitar el acceso de todos los ciudadanos a los servicios de orientación;

3. Desarrollar las garantías de calidad en la provisión de la orientación;

4. Fomentar la coordinación y cooperación entre los diferentes agentes responsables nacionales, regionales y locales.

La implantación de estas prioridades puede apoyarse en las oportunidades previstas dentro del Programa de Aprendizaje a lo largo de la vida y los Fondos Estructurales Europeos, de acuerdo con las prioridades de los Estados Miembros. El



Programa de trabajo 2009-2010 de la Red europea para el desarrollo de las políticas de orientación a lo largo de la vida (<http://elgpn.eu>) ha sido estructurado para apoyar los procesos de aprendizaje entre

iguales en la implantación de estas cuatro prioridades.

El texto completo de la nueva Resolución se encuentra disponible en la página web del Consejo europeo en:

http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/educ/104236.pdf

La documentación de la Conferencia francesa de la UE: "Managing change: lifelong guidance in Europe" ("Gestionando el cambio: orientación a lo largo de la vida en Europa") se encuentra disponible en:

[http://www.ue2008.fr/PFUE/lang/en/accueil/PFUE-09_2008/PFUE-](http://www.ue2008.fr/PFUE/lang/en/accueil/PFUE-09_2008/PFUE-17.09.2008/realiser_un_espace_europeen_de_l_orientation_tout_au_long_de_la_vie)

[17.09.2008/realiser_un_espace_europeen_de_l_orientation_tout_au_long_de_la_vie](http://www.ue2008.fr/PFUE/lang/en/accueil/PFUE-09_2008/PFUE-17.09.2008/realiser_un_espace_europeen_de_l_orientation_tout_au_long_de_la_vie)

Dr. Raimo Vuorinen
Director de Proyecto Coordinador del ELGPN
Instituto Finlandés para la Investigación
Educativa Universidad de Jyväskylä

Encuentro entre la AIOSP y la AMSPE

Primer Contacto oficial con la Asociación Mundial de Servicios Públicos de Empleo

Gran parte del trabajo de orientación para la carrera es llevado a cabo por orientadores en los Servicios Públicos de Empleo (SPE). Además de las actividades de colocación e implantación de programas sobre el Mercado laboral muchos SPEs ofrecen orientación profesional y asesoramiento a adultos y jóvenes, desempleados y personas reinseriéndose en el mercado laboral, así como a trabajadores que busquen más formación o reciclarse, y a empresas que deseen mejorar o actualizar la cualificación de su personal. En algunos países incluso se incluye la orientación para la carrera para estudiantes y egresados entre sus tareas legales. A pesar de que numerosos miembros de la AIOSP trabajan en SPEs e incluso algunos SPEs nacionales son miembros institucionales o de apoyo a la AIOSP nunca ha existido una alianza institucional entre la AIOSP y la Asociación Mundial de Servicios Públicos de Empleo.

La Asociación, que tiene una estructura similar a la de la AIOSP, se fundó en 1988/89 por seis servicios públicos de empleo: los de Canadá, Francia, Alemania, Holanda, Suecia, y Estados Unidos, junto con la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Desde entonces, el número de miembros ha ascendido a más de 90. La OIT permanece como observadora de la Asociación. La dirección oficial de la AMSPE se encuentra en las oficinas centrales de la OIT en Ginebra, Suiza. El Secretariado de la AMSPE, no obstante, se encuentra localizado en Bruselas, Bélgica. La AMSPE tiene tres idiomas oficiales: inglés, francés y español.

A pesar de que los campos temáticos cubiertos por la AMSPE incluyen todos los ámbitos de Políticas y Administración del Mercado laboral, existen unos campos y actividades de común interés que se solapan, como por ejemplo: revisión de la satisfacción del usuario, cualificación del personal orientador, calidad del servicio, etc. Los principales propósitos de la AMSPE son bastante similares a los de la AIOSP:

- Promover los contactos entre las diferentes entidades miembros
- Fomentar el intercambio de experiencias e información de las actividades de los miembros

- Potenciar la cooperación entre miembros, especialmente entre las instituciones más desarrolladas y aquellas que lo están menos
- Ofrecer servicios de interés común tales como encuestas, estudios, gestión de bancos de datos, formación y actualización
- Organizar congresos, reuniones, talleres y seminarios relacionados con temas de común interés.
- Más información de la AMSPE en: www.wapes.org.

Después de una primera carta de contacto en Febrero de 2008, en la reunión del 3 de diciembre la Junta Directiva de la AMSPE en Nuremberg ofreció la oportunidad de un primer contacto con la AIOSP. La vicepresidenta Karen Schober asistió a la reunión y presentó la AIOSP, su misión, sus objetivos y principios y sus principales actividades a los 30 miembros de la Junta. Señaló posibles puntos de común interés y sugirió varios ámbitos de cooperación tales como enlaces mutuos a la página web del otro, intercambio de hojas informativas, designación de una persona de contacto en ambas organizaciones, invitación mutua de representantes a conferencias o talleres relacionados con la orientación (como participantes o conferenciantes), organización de una reunión de los presidentes de ambas organizaciones y elaborar un "memorándum de acuerdo" para las relaciones entre la AMSPE y la AIOSP.

La discusión siguiente mostró que la AIOSP no era muy conocida entre sus representantes. Algunos participantes mostraron gran interés en la AIOSP, considerando que los servicios de orientación en sus países de origen podrían beneficiarse de hacerse miembros de la AIOSP. Como resultado de la reunión de la Junta Directiva de la AMSPE recomendó comenzar una alianza con la AIOSP para las actividades propuestas por Karen Schober. Y habrá invitaciones mutuas de oficiales del Congreso Mundial de la AMSPE en Dubrovnik (Croacia; 27 al 29 de mayo, 2009) y a la Conferencia Internacional de la AIOSP de 2009 en Jyväskylä (Finlandia; 3 al 5 de Junio). Para más información de la AMSPE ver: www.wapes.org.

Karen Schober

Vicepresidenta de la AIOSP

Premios de la Asociación Noruega de Orientación para la Carrera

Lone Lønne Christiansen, de Noruega, ha obtenido el Premio de la Asociación Noruega de Orientación para la Carrera-el sábado 18 de octubre de 2008, siendo la primera persona en

recibir este premio. Lone ha sido el motor de la Orientación para la Carrera durante los últimos 7-8 años, y tomó parte activa en el estudio de Políticas de Orientación para la Carrera de la OCDE. Su

interés inicial en la orientación para la carrera se centró en la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres: ella es carpintera. Desde entonces, en su posición como experta asesora política para el Ministerio de Educación Noruego, ha estado detrás de la introducción de varias reformas importantes en la orientación para la carrera en Noruega.

¡Felicidades Lone! En el próximo número habrá una entrevista con ella.



Lone Lønne Christiansen

Futuras Conferencias Internacionales

Conferencia Internacional de la AIOSP 2009 “Coherencia, Cooperación y Calidad en la Orientación y el Counseling” 3-5 de Junio, Jyväskylä, Finlandia

La Conferencia Internacional de la AIOSP de 2009 Coherencia, Cooperación y Calidad en Orientación y Counseling tendrá lugar del 3 al 5 de Junio de 2009, en Jyväskylä, Finlandia. Los principales conferenciantes serán: Profesor Risto Eräsaari, Universidad de Helsinki; Profesor James P. Sampson, Universidad del Estado de Florida; Profesor Ronald Sultana, Universidad de Malta.

Los organizadores han recibido alrededor de 200 abstracts y ofrecerán un feedback a los delegados a principios de Febrero. Tras ello, se hará disponible un programa más detallado con los contenidos de los seminarios temáticos, talleres y sesiones de pósters en la página: (<http://ktl.jyu.fi/ktl/iaevg2009fin/>).



¡El equipo finlandés organizador de la conferencia en el Instituto de Investigación Educativa De izda. a dcha.; Jaana Kettunen, Seija Nykänen, Raimo Vuorinen, Sakari Saukkonen, Minna Koivunen y Anne Virtanen da la bienvenida a los delegados asistentes a Jyväskylä en Junio!

El propósito durante las sesiones es destinar el tiempo suficiente a las discusiones. Los abstracts propuestos ofrecen un gran número de catalizadores de debates productivos en todas las subtemáticas de la conferencia. Con el fin de posibilitar el debate activo se invita a los participantes a enviar sus aportaciones completas antes del final de Abril para que sean colgadas en la red con antelación.

La inscripción online se encuentra abierta desde el 16 de Enero. La tarifa de inscripción temprana se encuentra disponible hasta el fin de marzo. La página web contiene información práctica sobre la organización de viajes y salas de conferencia.

Si existe algún grupo de investigación o de un proyecto transnacional que necesite salas para sus reuniones, puede contactar con los organizadores para solicitar ayuda en la reserva de los medios necesarios.

La Conferencia está organizada por la Universidad de Jyväskylä en cooperación con el Ministerio de Educación y Ministerio de Empleo y Economía. Más información y contacto:

Sakari Saukkonen; Instituto Finlandés de Investigación Educativa, Universidad de Jyväskylä, sakari.aaukkonen@ju.fi; Fax +358-14-2603201

Raimo Vuorinen; Instituto Finlandés de Investigación Educativa, Universidad de Jyväskylä, raimo.vuorinen@ju.fi; Fax : +358-14-260 3201

Conferencia Internacional sobre la Carrera AIOSP, Wellington, Nueva Zelanda 19 al 21 de Noviembre de 2009

Transformando las Carreras. Liberando el Potencial / He tirohanga kē – he aranga orang



Los Servicios para la Carrera de Nueva Zelanda, en asociación con la Asociación de Orientadores de Nueva Zelanda (CPANZ) y los Educadores para la Carrera y las Transiciones (CATE) acogerán la Conferencia Internacional sobre la Carrera respaldada por la AIOSP en Wellington del 19 al 21 de Noviembre de 2009.

"Este excitante evento que se realizará en Nueva Zelanda en noviembre de 2009. Como organización anfitriona, nos complace invitaros a asistir a este evento internacional que expondrá las últimas tendencias en prácticas y políticas de desarrollo de la carrera y constituirá una oportunidad fantástica para que los delegados neozelandeses e internacionales pongan en común sus experiencias y aprendan".

Lester Oakes,

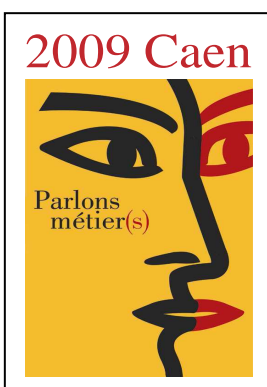
Director Ejecutivo, Servicios para la Carrera.

Inscripción: Esta conferencia ha sido organizada para todos aquellos relacionados con la carrera, incluyendo colegios, universidades e instituciones de educación terciaria, proveedores de formación privada, orientadores privados, responsables de recursos humanos y selección, gobierno central y local, empleadores, sindicatos, grupos

comunitarios, organizaciones no gubernamentales y representantes de la industria.

Conferencias Nacionales

Asociación Francesa de Orientadores y Psicólogos Congreso 14-19 septiembre de 2009



Hablando sobre la(s) carrera(s)

Trabajo, empleo...¿de qué debemos hablar?¿cómo podemos hablar de nuestro propio empleo?

Temas del Congreso:

A) Delimitación de las esferas de actividad en orientación:
Repensar de nuevo los conceptos de trabajo, empleo, oficio, carrera, empleabilidad, oportunidades...

Convocatoria para Abstracts: Los abstracts objeto de presentación oral o en póster deben ser enviados para su consideración por parte de los organizadores del programa. Deben enviarse vía online antes del viernes 27 de febrero de 2009. Los organizadores de la conferencia desean invitar a que los abstracts sean incluidos en el Programa de la Conferencia Internacional de la Carrera. Cualquier persona interesada en los avances en el desarrollo de la carrera puede enviar su aportación.

Temas de la Conferencia: mejores prácticas en entornos de trabajo, escuelas y comunidad, ¡marcando la diferencia! La influencia de los individuos en los servicios, La cultura importa, tecnología transformacional, mejores conversaciones sobre la carrera, cambiando patrones en el mundo laboral.

Se pueden consultar más detalles de las temáticas en la página web de la conferencia (ver abajo).

Fechas Importantes: 31 de marzo de 2009: anuncio del programa completo de la conferencia.
31 de julio de 2009: cierre del periodo de inscripción temprana.

La inscripción de la Conferencia se encuentra abierta. Los detalles completos de la inscripción, principales conferenciantes y opciones de alojamiento se encuentran en la página web de la conferencias:

www.careers.govt.nz/conference2009

Se nos solicita que informemos más y mejor sobre oportunidades de empleo. Paradójicamente, los patrones antiguos no nos ayudan a entender el mundo del trabajo. El primer objetivo es tomar referencias sobre el entorno de trabajo en nuestros días y reconsiderarlas desde un punto de vista histórico.

B) Examinar el significado presente de la noción de empleo para los individuos y las organizaciones empresariales que se enfrentan a los nuevos estándares de empleo.

Desde los trabajos de investigación desarrollados en varios contextos vocacionales, examinaremos los diferentes usos existentes de la idea de empleo para los actores sociales y la transformación de la normativa de empleo, desde una perspectiva Europea.

C) Centrándose en los empleos, debate de la actividad de los orientadores de la carrera y de la complejidad de la orientación profesional.

¿Cuáles son las consecuencias que los cambios en el mundo del trabajo tienen para la actividad de los orientadores? Examinaremos esta cuestión desde el punto de vista tanto de los clientes como de los prácticos.

D) Ser parte de un debate público para hacer más visible la actividad de los orientadores.

Finalmente, examinaremos el problema de las diversas actividades de los orientadores de la carrera en relación con el trabajo de otros profesionales.

Para más información, contactar :
acop2009@ac-caen.fr

Seminario permanente sobre Orientación para la Carrera, Barcelona, España, 19 de Noviembre de 2008

La 9a edición del Seminario Permanente sobre Orientación para la Carrera se celebró el 19 de noviembre de 2008 en la Universidad de Barcelona, España, centrándose este año en el tema : "Orientación profesional, Inserción Laboral y Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs)".

Los conferenciantes principales fueron Luis Sobrado, profesor en la Universidad de Santiago de Compostela (y miembro de la AIOSP), Soledad Romero, profesora en la Universidad de Sevilla, Jordi Solsona, Profesor de la Universidad Oberta de Cataluña, Ángel Hernando, profesor en la Universidad de Huelva, Eva Barberá, orientadora en infojobs y María Luisa Rodríguez, Directora del

Seminario, profesora de la Universidad de Barcelona, y miembro activo de la AIOSP.

El texto completo de las comunicaciones, debatiendo las competencias de los orientadores de la carrera relacionadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se encuentra disponibles en la página web del Seminario: <http://es.geocities.com/seperop>.

Las presentaciones de ediciones pasadas también pueden ser descargadas desde esta página. Más detalles disponibles en la página web de la Prof. Rodríguez:

www.asesoramientoprofesional.com

Recursos en Internet

PÁGINA WEB DEL CENTRO INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LA CARRERA Y POLÍTICAS PÚBLICAS

Esta página web está dirigida a responsables de políticas, investigadores, directores de servicios de orientación, y líderes de asociaciones de orientadores. Ofrece Buenos ejemplos de políticas para la orientación de la carrera recogidos internacionalmente y organizados de acuerdo con el Manual para Responsables de Políticas de Orientación para la Carrera de la CE-OCDE.

www.iccdpp.org

CONTACTOS PARA LOS MIEMBROS

Administración de la AIOSP, Ottawa: membership@iaevg.org

Tesorero de la AIOSP: Michel Turcotte Turcotte.michel@gmail.com

Secretaria General de la AIOSP: Linda Taylor careersworldlt-iaevg@yahoo.co.uk

Página web de la AIOSP: www.iaevg.org

HOJA INFORMATIVA DE LA AIOSP

Editoras Generales: Beatriz Malik, España, bmalik@edu.uned.es, miembro de la Junta Directiva AIOSP

Suzanne Bultheel, Francia suzanne.bultheel@gmail.com, miembro Junta Directiva de la AIOSP

Traducción al francés: Hélène Gervais, Jean-Luc Brun, Francia jeanlucbrun@wanadoo.fr

Traducción al alemán : Rainer Thiel, Alemania Ra.t@gmx.de

Traducción al español: Maite Uribarri, España muribarri@edu.uned.es

Traducción al Italiano: Annamaria Di Fabio, Italia, adifabio@psico.unifi.it

Corrección y traducción al inglés: Lester Oakes, Nueva Zelanda.